

3 (Sem-5/CBCS) ARA HC 1

2021

(Held in 2022)

ARABIC

Paper : ARA-HC-5016

(Classical Arabic Prose and Poetry—II)

(Honours Core)

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

1. Answer any *five* of the following questions in
Arabic : 2×5=10

أجب عن أى خمسة من الأسئلة الآتية بالعربية :

(a) من كانت عائشة رضي الله عنها، عرفها؟

(b) من يطمع في الحصول على سعادة الآخرة و أي

شيء لازم لنيلها؟

(2)

- (c) من ينتظر قدوم الرجول ولماذا؟
(d) هل يخشع المؤمن في الصلاة؟
(e) ما معنى لعاعة من الدنيا؟
(f) ماذا قال أبو العلاء المعري عن الخمر؟
(g) في أي شيء يقلب الشاعر طرفه؟
(h) كيف يرى اشاعر عدم التخفيف من الدنيا؟

2. Translate the following into English or Assamese : $10 \times 2 = 20$
ترجم ممايلي إلى اللغة الانكليزية أو الأسامية :

[A]

إن عائشة زوج النبي صلى الله عليه وسلم قالت : لم
أعقل أبوي فط إلا و هما يدينان الدين ، ولم يمر علينا
يوم إلا يأتينا فيه رسول الله صلى الله عليه وسلم
طرفي النهار بكرة و عشية - فلما أبتلي المسلمون خرج
أبوبكر مهاجرا نحو أرض الحبشة ، حتى إذا بلغ برك

(3)

الغماد لقيه ابن الدغنة - وهو سيد القارة - فقال : أين
ترديد يا أبا بكر؟ فقال أبو بكر : أخرجني قومي ،
فأريد أن أسيح في الأرض ، و أعبد ربي - قال ابن
الدغنة : فإن مثلك يا أبا بكر لا يخرج ولا يخرج ، إنك
تكسب المعدمة وتصل الرحم -

OR

المؤمن في الصلاة خاشع ، و إلى الركوع مسارع ، قوله
شفاء ، و صبره تقي ، و سكوته فكرة ، و نظره عبدة ،
يخالط العلماء ليعلم ، و يسكت بينهم ليسلم ، و يتكلم
ليغنى ، إن أحسن استبشر ، و إن أساء استغفر ، و إن
عتب استعتب ، و إن سفه عليه حلم ، و إن ظلم صبره ،
و إن خير عليه عدل ، و لا يتعوذ بغير الله ، و لا يستعين
إلا بالله ، و قور في الملاء ، شكور في الخلا ، قانع بالرزق ،
حامد على الرخاء ، صابر على البلاء ، إن جلس مع
الغافلين كتب من الذاكرين ، و إن جلس مع الذاكرين
كتب من المستغفرين -



(5)

عشية قال ابن الذئيمة ، عارق
أخال رئيس القوم ليس بآئب
وما أنا بالساعي بفضل زمامها
لتشرب ما في الحوض قبل الركائب

3. Explain with reference to the context *either* of the following : 10

شرح إما من القطعتين الآتيتين مع إشارة إلى سياق الكلام :

[A]

و بعض القول ليس له عناج
كمحض الماء ليس إناء

[B]

أسفا إنى تأخرت اليوم في المرعى و بعدت في طلب
الشجر و العلف لأرعى الماشية حتى رقد الشيخ ورقدت
المعجود.

4. Write the summary of *either* of the following : 10

أكتب ملخص أي من التاليتين :

(a) أخلاق المؤمن

(b) أرسل من أهوى رسولا

(4)

[B]

اياك و الخمر فهي خالبه
غالبة خاب ذلك الغلب
خابية الراح ناقة حفلت
ليس لها غير باطل حلب
أشام من ناقة البسوس على النا
س و ان ينل عندها الطلب
يا صال خف ان حلبت درتها
أن يترامى بدائها حلب
أفضل مما تضم أكوسها
ما ضمئنته العساس و العلب

OR

و مرقة دون السما علوتها
أقلب طرفي في فضاء سبابس
وما أنا بالماشي الى بيت جارتي
طروقاً ، أحبيها كآخر جانب
ولو شهدتنا بالمزاح لا يقنت
على ضرنا ، أنا كرام الضرائب

(6)

5. Discuss the moral and ethical values of the story "بر الوالدين" 10

ناقش القيم المعنوية و الأخلاقية لقصة "بر الوالدين".

OR

- Write the substance of the poem "إذ المرء لم يندس من اللؤم" 10

ناقش مادة الشعر "إذ المرء لم يندس من اللؤم".

6. Write a biographical note on الإمام الغزالي and discuss his contribution to Arabic literature. 10

أكتب ملاحظة عن حياة الإمام الغزالي و ناقش إسهاماته إلى الشعر العربي الحديث.

OR

- Write a biographical note on حاتم الطائي and discuss his contribution to Arabic poetry. 10

أكتب ملاحظة عن حاتم الطائي و ناقش إسهاماتها إلى الشعر العربي.

(7)

7. Write short notes on any two of the following :

5×2=10

(الف) هجرة النبي

(ب) مؤمن

(ج) حرب البسوس

(د) اللزوميات
